

各部位名稱



●使用前，請先確認所有零件皆已確實組裝。

務請遵守

請勿讓嬰幼兒玩耍或使用，並注意不可放在嬰幼兒摸得到的地方會有燙傷或受傷的危險。

請勿靠近電暖爐或瓦斯爐等火源高溫處以免造成變形、變色。

加入飲料的量請勿超過下圖A的位置

·不使用濾茶網組時



·使用濾茶網組時



加入過量，蓋上杯蓋組時會造成溢出，如是熱飲會有燙傷的危險。此外，關緊後也會有漏水的可能。

開車時請勿飲用

以免燙傷，或造成車內及衣物弄髒。開車時使用會分散注意力，非常危險。

使用車內的置杯架時……

- 除喝飲料之外，請確實蓋緊杯蓋組
以免本體翻倒或傾斜時，導致飲料外漏造成燙傷及受傷。
 - 請確認將本體完全放入置杯架後再使用
在不穩定或未確實放入的狀態下使用，一旦本體傾倒等會造成燙傷、受傷及事故。
 - 請確認支撐強度後再使用
若置杯架支撐強度不夠，會造成置杯架破損或掉落，而導致燙傷或弄髒車內與衣物。
 - 使用市售的置杯架時，請選購固定式
請勿使用吊掛於窗邊或冷氣孔等吊掛式置杯架，以免置杯架掉落。
- 因車種或市售的置杯架種類不同，有時本體可能無法放入。

請勿使用微波爐加熱

會有引起火花的危險，並會造成變形、變色。

請絕對不要撕下本體外側底部的貼紙
否則會造成生鏽、穿孔等導致損壞。

加入熱飲時

- 請勿搖晃本體
會有燙傷或受傷的危險。
- 飲用時有可能燙傷，請注意安全
因隔熱效應，即使放入熱飲，本體外側也不會變熱。
- 請在裝有杯蓋組上蓋的情況下使用
杯蓋組內側可能過熱，會有燙傷、受傷等危險。
- 組裝濾茶網組時請勿按壓濾網
手指若碰到熱水，會有燙傷的危險。

請勿使用保溫性能低落的產品

使用此類產品倒入熱飲時，本體外側可能變熱，會有燙傷的危險。

請確實關緊杯蓋組

以免外漏造成燙傷。

請確實裝好杯蓋組、濾茶網組及其墊圈後再使用

以免外漏或燙傷，或造成車內及衣物弄髒。



使用時為避免燙傷、飲料的變質或變色、商品的損壞或髒污，請務必遵守下述事項。

本商品為飲料的保溫保冷之用，請勿用於其他用途

使用後請立即充分清洗本體內側否則會造成生鏽、穿孔等導致損壞，或引起腐壞。

請勿改造或分解修理 以免導致損壞或發生危險。

飲料請於當日喝完

長時間置之不理，可能因內容物腐壞產生沼氣，使本體內部壓力增加，導致轉開杯蓋組時，飲料噴出或杯蓋組破損飛散等危險。

放入運動飲料時請務必遵守下列事項：

- 即使是外出時不便清洗的狀況下，也請於使用後立即沖洗本體內側。
使用後若放置不清洗，則會導致生鏽、穿孔等損壞或引起腐壞。
- 為防止刮傷本體內側的防沾塗層，清理時請使用有把柄的柔軟海綿刷小心清洗。
若刮傷，則會導致生鏽、穿孔等損壞或引起腐壞。

請勿放入下述之飲料

- 乾冰、碳酸飲料
本體內壓力增加，使杯蓋組無法開啟，或因壓力造成飲料噴出或杯蓋組破損飛散等危險。
- 含有鹽分的味噌湯、熱湯、昆布（海帶）茶等
本體內側為不銹鋼材質，雖有防沾塗層，仍可能造成生鏽或保溫、保冷性能下降。
- 牛奶、奶類、豆類、含糖飲料、果汁、養生茶（中藥）等
因成分容易變質，長時間放置之下，會因腐壞產生沼氣，導致本體內壓力增加，造成飲料噴出或杯蓋組破損飛散等危險。
- 果肉
會造成堵塞、外漏等導致損壞。

注意事項

請勿在本體裝有濾茶網組的狀態下，拿著提把進行移動
濾茶網組可能脫落，造成保溫杯本體掉落。

當墊圈夾住茶葉或茶包線時，在此狀態下蓋上杯蓋組會造成外漏，有燙傷的危險
請勿只拿著杯蓋組或上蓋移動
一旦掉落會有危險。

所購商品與使用說明書上的插圖可能會有不符之處。

注意事項 (續)

請勿將滾燙的茶壺接觸到杯口，以免傾倒造成燙傷的危險，或因而破損、變形。



使用後請務必將中栓、中栓墊圈、透氣墊圈、濾茶網、濾茶網墊圈充分洗淨，以免造成腐壞、發霉、氣味殘留、變色等，或導致飲料外漏。

當搖動產品時，會聽到「沙沙」聲。這是嵌在本體真空層中用來提升保溫/保冷效果的銅箔或鋁箔所發出的聲音。屬於正常現象。

清洗後的杯蓋組為拆開狀態，為避免水分殘留請確實將水分擦乾。上蓋和杯蓋組之間可能殘留水分，殘留水分會造成外漏。

使用後請確實蓋緊杯蓋組

放入皮包內時，為防止外漏，請將商品直立放置

取出濾茶網組時，請小心濾茶網提把的熱度，可能會引起燙傷。

喝飲料時，勿將本體急劇傾斜，請慢慢地喝，以免溢出或燙傷，避免弄髒衣服。

請勿強壓放入過大的冰塊，請將冰塊敲成比杯口小的塊狀，以免變形或損壞。

請勿用指甲及堅硬物品刮搥本體的圖案部分，會造成圖案脫落。

請勿摔落、碰撞等強力撞擊，會造成樹脂部分破損，本體表面凹陷而破壞或降低保溫性能。

請勿組裝非本商品專用的零件，以免造成外漏或損壞。

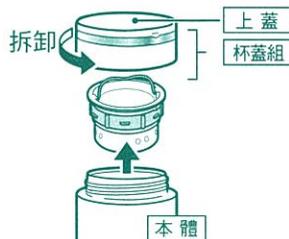
使用方法

使用前請使用溫水將杯蓋組、濾茶網組、本體內側充分洗淨。

1 從本體將杯蓋組、濾茶網組取下

請朝箭頭方向轉動杯蓋組，然後取下。

- 請勿只拆卸上蓋，請將杯蓋組和濾茶網組一同取下。

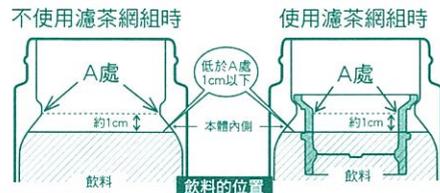


使用方法 (續)

2 將茶葉放入本體，加入熱水後裝上濾茶網組，再關緊杯蓋組

- 請確認上蓋、上蓋墊圈、透氣墊圈、中栓墊圈、濾茶網墊圈正確組裝後再使用，否則會導致飲料外漏。
- 請將本體豎立，確實關緊杯蓋組。
- 使用時請務必裝上杯蓋組上蓋。
- 蓋上杯蓋組後，將本體底部朝上，檢查是否有溢漏。
- 茶葉或熱水裝太多時，請先倒掉少量的熱水或茶葉，再關緊杯蓋組。請參考p.2飲料位置
- 倒入熱水時，請小心熱水飛濺，以免燙傷。
- 請視喜好調整茶葉量。
- 將濾茶網組裝到本體時，請勿按壓濾網。手指若碰到熱水，會有燙傷的危險。請小心蒸氣，以免燙傷。

預先於本體內倒入少量的熱水(冷水)，放置1分鐘，可加強保溫(保冷)的效果！



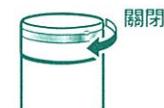
3 打開杯蓋組，將濾茶網組放置於本體內直接飲用

- 飲料中可能摻雜比濾茶網組的網眼還細小的茶葉。
- 將濾茶網組放置於本體內直接飲用時，請在濾茶網組確實裝入本體的狀態下飲用。
- 飲用時提把請朝下。飲用時，若提把倒下碰到嘴唇，可能會燙傷。
- 自本體取出濾茶網組時，請小心濾茶網提把的熱度，以免燙傷。



4 飲用後請關緊杯蓋組

- 蓋上杯蓋組時，請放下提把。
- 請勿在本體裝有濾茶網組的狀態下，只拿著提把進行移動，否則會造成本體掉落，有燙傷的危險。



零件的拆卸方法

■ 杯蓋組

1 拆卸上蓋

用手指按著上蓋的凸處，依箭頭方向撥開上蓋。



2 拆卸中栓

依箭頭方向(>及<)，用手指按壓中栓勾扣(2處)取下。



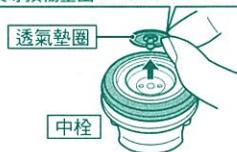
3 拆卸上蓋墊圈

從凹處，用手指捏著墊圈取下。

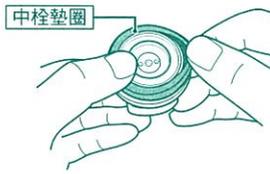


4 取下透氣墊圈

拆卸透氣墊圈時，請注意不要讓指尖等損傷墊圈。



5 拆卸中栓墊圈



■ 濾茶網組

1 自本體取下濾茶網組

拆卸濾茶網組時，請確實握好本體。



2 使用牙籤等取下濾茶網墊圈

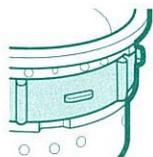
拆卸濾茶網墊圈時，請小心避免刮傷。



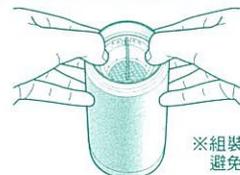
零件的組裝方法

■ 濾茶網組

1 組裝濾茶網墊圈，凸處朝外



2 將濾茶網本體往下按壓組裝



※組裝時請小心
避免燙傷。

■ 杯蓋組

1 組裝上蓋墊圈

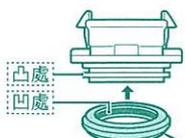
組裝上蓋墊圈，凸處朝外



未正確組裝上蓋墊圈，上蓋可能彈出，
造成危險。

2 安裝中栓墊圈

將中栓墊圈凹處與中栓凸處對準，沿著周圍壓入組裝。



組裝後，請由墊圈外側向
內側確實投入

中栓墊圈無上下方向之分，
任何方向朝上均可組裝

3 組裝透氣墊圈

如圖所示，將透氣墊圈的凸處確實插入至
中栓中央的小孔內。

未正確組裝可能造成飲料外漏。

透氣墊圈



剖面圖(組裝後)

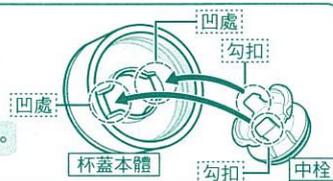
※實際上有3個孔。
請組裝在中央的小孔。

零件的組裝方法(續)

4 將中栓組裝在杯蓋本體上

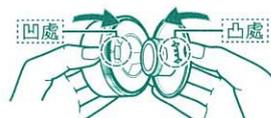
將中栓勾扣(2處)對準杯蓋本體的凹處，壓合組裝。

●此時請確認2個勾扣都確實壓合扣住。



5 組裝上蓋

請將上蓋內側的凸處對準杯蓋本體的凹處，確實組裝。



清理

每次使用後，請務必清洗。

●請務必拆卸後進行清理。

本體外側、
杯蓋組、
濾茶網組

- 1 用海綿沾上以溫水稀釋過的廚房用中性洗碗精清洗。
- 2 沖洗後充分擦拭水分並晾乾。

- 請先將杯蓋組、濾茶網組及其墊圈拆下後再清洗。
- 請在拆開的狀態下清洗、晾乾。
- 難以清洗部分請使用市售的小刷子等清洗。
- 放入茶葉使用後，可能會附著茶垢而變色。雖然清洗無法完全去除變色，但不影響使用。

本體內側

- 1 請使用有把柄的軟質海綿刷等沾上以溫水稀釋過的廚房用中性洗碗精清洗。
- 2 沖洗後擦拭水分並晾乾。

- 勤加清理可防止異味附著，常保清潔。

清理時，請特別注意：

- 請勿煮沸。請勿使用洗碗烘碗機、烘碗機等。
- 本體外側請勿使用漂白劑。
可能會造成本體的塗層、圖案或貼紙脫落。
- 請勿使用稀釋劑、揮發油、金屬菜瓜布、含研磨劑的菜瓜布、洗潔粉、洗潔劑等清洗。
- 請勿使用含氯的漂白劑。
- 請勿長時間浸泡於水中。
- 整體清洗本體後，請務必擦乾水分。
以免留下水漬及生鏽。
- 請務必擦乾上蓋和杯蓋組之間的殘留水分。

清理(續)

若有紅色銹斑或水垢時的清理方法

使用過程中由於水質、異物等，可能導致本體內側出現紅色銹斑或水垢。此種狀況出現時，請把加有約10%醋的熱水倒入本體內裝滿，不要組裝杯蓋組，放置約30分鐘~1小時，之後再將本體內側充分洗淨。

茶垢等的清理方法

本體內側或杯蓋組、濾茶網組有水垢或茶垢等，請使用「象印不銹鋼保溫瓶清洗劑」來清洗。請注意清洗本體時不可蓋上杯蓋組、濾茶網組。

型號：SB-ZA01E

請洽詢本公司服務中心或居住地區的象印專賣店。

透氣墊圈、中栓墊圈、濾茶網組的更換

透氣墊圈、中栓墊圈及濾茶網組(濾茶網、濾茶網墊圈)為消耗品，建議隨時檢視。本品採用安全可靠且符合日本食品衛生要求的材料，若墊圈泛白或出現黑色霉斑、樹脂變得粗糙或破損時，請立即更換。(須自費，請洽詢本公司服務中心)

品質標示

品名：不銹鋼真空保溫瓶

特色：商品採真空設計

型號、容量、本體重量、保溫/保冷效力(註)：

型號	容量 (公升)	重量 (公斤)	保溫效力 (度以上)		保冷效力 (度以下)
			1小時	6小時	6小時
SM-JTE34	0.34	0.22	86	66	9
SM-JTE46	0.46	0.26	87	70	9

(註)保溫效力：將商品直立放置，於室溫 20 ± 2 度時加入熱水，待水溫降至 95 ± 1 度後靜置1小時及6小時，在瓶頸下方所測得的水溫。

保冷效力：將商品直立放置，於室溫 20 ± 2 度時加入冷水，待水溫升至 4 ± 1 度後靜置6小時，在瓶頸下方所測得的水溫。

材料：本體內側 不銹鋼 JIS SUS304 (防沾塗層)
本體外側 不銹鋼 JIS SUS304 (壓克力樹脂塗層)
提把 不銹鋼 JIS SUS304
濾網 不銹鋼 JIS SUS304

濾茶網 聚丙烯
中栓 聚丙烯
墊圈 矽膠

原產地：泰國
製造商：象印股份有限公司
地址：日本國大阪市北區天滿1丁目20番5號
電話：+81-6-6356-2388

進口商(台灣)：台象股份有限公司
地址：台北市中山區長安東路2段100號9樓
電話：02-2506-9009/0800-880-141

製造日期：請參閱本體底部貼紙「製造番號」處，請勿撕除該貼紙。

舉例：BA 14 01 01
↓ 2014年 1月 1日
記載有BA、BB、BC、BD……CA、CB、CC、CD……
前2碼英文字與製造日期無關，請參照第3碼後之說明。

各部位名称



●请在每次使用前确保各部件安装完好。

务请遵守

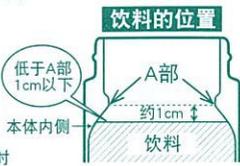
使用时为避免烫伤或饮料的变质、变色、商品故障或污垢，请注意下述事项。

请勿让幼儿使用。请勿放在幼儿摸得到的地方会造成烫伤、受伤等危险。

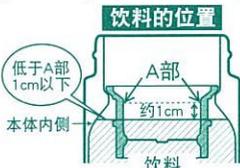
请勿靠近电暖炉或瓦斯炉等火源附近以免造成变形、变色。

加入饮料的量请到下图的位置为止

·不使用滤茶网组时



·使用滤茶网组时



加入过量，盖上杯盖组时会造成溢出，如是热饮会有烫伤的危险。此外，盖紧后也会有漏出的可能。

开车时请勿饮用。另外请将杯盖组确实盖紧以免烫伤，或造成车内及衣物弄脏。开车时使用会分散注意力，非常危险。

使用车内的置杯架时…

- ①使用完后请确实盖紧杯盖组
以免本体翻倒或倾斜时，导致饮料外漏造成烫伤及受伤。
 - ②请确认本体已完全放入置杯架后再使用
在不稳定或未确实放入的状态下使用，一旦本体倾倒等会造成烫伤、受伤及事故。
 - ③请确认支撑强度后再使用
若置杯架支撑强度不够，会造成置杯架破损或倾倒烫伤，并会弄脏车内与衣服。
 - ④使用市售的置杯架时，请选购固定式
请勿使用吊挂于窗边或冷气孔等吊挂式置杯架，以免置杯架倾倒。
- 根据部分车种及市售置杯架的种类不同，有时无法放入。

请勿使用微波炉来加热
会有引起火花的危险。并会造成变形、变色。

请绝对不要撕下本体外侧底部的贴纸
否则会造成生锈、穿孔等导致故障。

加入热水时

- 请勿摇晃本体
会有烫伤、受伤等危险。
- 在喝的时候有可能烫伤，请注意安全
因隔热效应，即使放入热饮，本体外侧也不会变热。
- 请在装有杯盖组上盖的状态下使用
杯盖组内侧可能过热，会造成烫伤、受伤等危险。
- 安装滤茶网组时请勿按压网部
手指碰到热水，会有烫伤的危险。

请勿使用保温性能不良的产品
使用此类产品倒入热饮时，本体外侧可能过热，会有烫伤的危险。

请确实盖紧杯盖组
以免外漏造成烫伤。

请确实安装好杯盖组、滤茶网及其垫圈后再使用
以免外漏或烫伤，或造成车内及衣物弄脏。



本商品为饮品的保温保冷之用，请勿用于其他用途。

使用后请立即充分清洗本体内侧
否则会造成生锈、穿孔等导致故障，或引起腐蚀。

请勿分解和修理 以免造成故障或损坏等事故。

饮料请于当天喝完

长时间放置不饮用，可能因内容物腐坏产生气体，使本体内部压力增加，导致转开时杯盖组飞散、饮料喷出或杯盖组破损飞散等危险。

放入运动饮料时，请务必遵守以下事项

- 即使是外出时等不便清洗的情况下，也请使用后立即清洗本体内侧。
使用后如放置不洗，会造成生锈、穿孔等故障。
- 为避免刮伤本体内侧的防粘涂层，请使用柔软的海绵进行清洗。
如果刮伤会造成生锈、穿孔等故障。

请勿放入下述的饮料

- 干冰、碳酸饮料
本体内部压力增加，造成饮料喷出或杯盖组破损飞散等，会有危险。
- 味噌汤、热汤或昆布茶等含有较多盐分的流质
本体内部为不锈钢材质，避免造成生锈而失去保温、保冷功能。
- 牛奶、奶类饮料、果汁等
因成分容易变质，长时间放置不饮用，会因腐坏产生气体，导致本体内部压力增加，造成内容物喷出或杯盖组破损飞散等危险。
- 果肉
会造成堵塞、外漏等。

注意事项

请勿拿着安装在本体上滤茶网组的滤茶网柄进行移动
滤茶网组可能掉落，造成保温杯本体摔落。

若垫圈部夹有茶叶或茶包的线时，盖紧杯盖组后会有外漏的危险。

请勿拿着杯盖组或上盖移动
一旦掉落会有危险。

所购商品与使用说明书上的插图可能会有不符之处。

注意事项 (续)

请勿将滚烫的茶壶接触到杯口及杯口套，以免倾倒在造成烫伤的危险，或因破损、变形。



使用后请务必将中栓、阀垫圈、中栓垫圈、滤茶网、滤茶网垫圈充分洗净，会造成腐烂、发霉、串味或变色。另外会造成饮料外漏。

当摇晃产品时，会听到“沙沙”声这是嵌在瓶体内胆中用来提升保温/保冷效果的铜箔或铝箔所发出的声响，属于正常现象。

清洗后的杯盖组为拆开状态，为避免残留水分请甩几次并将水分充分擦干。杯盖组各组件之间可能残留水分，残留水分会造成外漏。

使用后请确实盖紧杯盖组。

放入皮包内时，请直立放置，以免外漏。

取出滤茶网组时，滤茶网柄可能过热，请注意。有烫伤的危险。

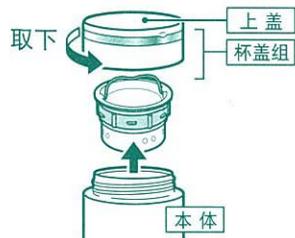
正确的使用方法

使用前请使用温水将杯盖组、滤茶网组、瓶体内侧充分洗净。

1 从本体将杯盖组和滤茶网组取下。

按箭头方向旋转杯盖组将其取下。

- 请勿只取上盖，请将杯盖组和滤茶网组一同取下。

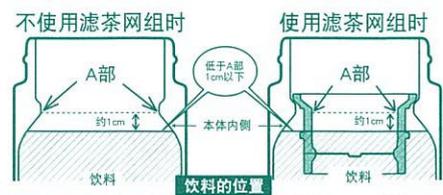


正确的使用方法 (续)

2 将茶叶放入本体，加入热水后安装滤茶网组，并盖紧杯盖组。

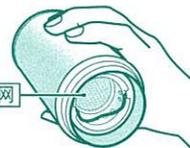
- 请确认上盖、阀垫圈、中栓垫圈、滤茶网垫圈是否正确安装后再使用。否则会造成饮料外漏。
- 请将本体直立，确实盖紧杯盖组。
- 使用时请务必装好杯盖组的上盖。
- 盖上杯盖组后，将本体倒置，检查是否有溢漏。
- 茶叶和热水太多时，请先倒出少量热水和茶叶，再盖紧杯盖组。P.2 饮料的位置参考
- 倒入热水时可能会飞溅，请注意不要被烫伤。
- 请按个人喜好调整茶叶量。
- 将滤茶网组安装到本体时，请勿按压网部。手指碰到热水，会有烫伤的危险。请注意不要被水蒸气烫伤。

装水之前，先于瓶内放入少量的热水（冷水），预热（预冷）1分钟，保温（保冷）效果更佳！



3 打开杯盖组，在安装滤茶网组的状态下饮用饮料

- 饮料中可能会参杂比滤茶网组的网眼还小的茶叶。
- 在安装滤茶网组的状态下饮用时，请确实将滤茶网组安装在本体上。
- 饮用时请将滤茶网柄放在下方。否则，饮用时滤茶网柄可能会倒下碰到嘴唇，有烫伤的危险。
- 从本体上取出滤茶网组时，滤茶网柄可能过热，请注意不要被烫伤。



4 喝完饮料后，请将本体直立放置，并盖紧杯盖组。

- 盖紧杯盖组时请将滤茶网柄放倒。
- 请勿拿着安装在本体上滤茶网组的滤茶网柄进行移动。本体与滤茶网组会分离掉落，可能会引起烫伤。

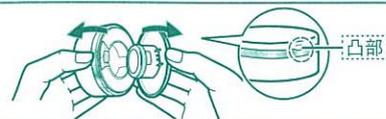


杯盖组的拆卸方法

■ 杯盖组

1 拆卸上盖

用手指捏着上盖的凸部，往箭头方向取下。



2 拆卸中栓

按箭头方向（▷及◁），用手指按压中栓勾扣（2处）取下。



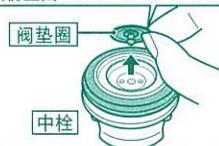
3 拆卸上盖垫圈

用手指捏着凹部，边移动垫圈边取下。

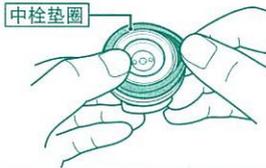


4 取下阀垫圈

拆卸阀垫圈时，请小心不要让指尖等损伤垫圈。



5 拆卸中栓垫圈



■ 滤茶网组

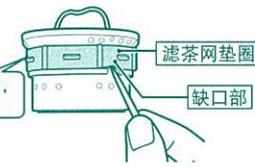
1 将滤茶网组从本体上取下

取下滤茶网组时，请确实握好本体。



2 使用牙签等取下滤茶网垫圈。

取下滤茶网垫圈时，请注意避免刮伤。



各部位的安装方法

■ 滤茶网组

- 1** 将滤茶网垫圈凸部朝向外侧安装



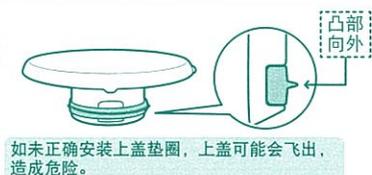
- 2** 按压滤茶网安装



※安装时请注意不要被烫伤。

■ 杯盖组

- 1** 安装上盖垫圈
将上盖垫圈凸部朝向外侧安装



如未正确安装上盖垫圈，上盖可能会飞出，造成危险。

- 2** 安装中柱垫圈
将中柱垫圈的凹部对准中柱凸部，以从周围按压的方式安装。



中柱垫圈没有上下方向之分。无论哪边向上都可以安装。

用手指从中柱垫圈的外侧向中心均匀按压。

- 3** 安装阀垫圈
如图所示，安装时将阀垫圈的凸部确实按压至中柱中央的孔内。

如未正确安装，可能会造成饮料外漏。

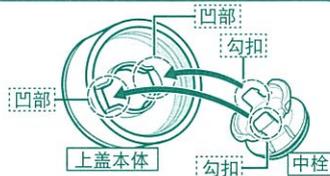
※实际上有3个孔。请安装在中央的孔中。



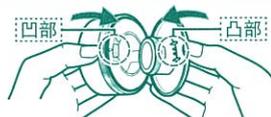
各部位的安装方法 (续)

- 4** 将中柱安装在上盖本体上
将中柱勾扣(2处)对准上盖本体的凹部，按压安装。

●此时请确认两处勾扣确实扣好。



- 5** 安装上盖
请将上盖内侧的凸部对准上盖本体的凹部，确实安装。



清理

每次使用后，请务必清洗。

●请务必拆卸后清理。

本体外侧、杯盖组、滤茶网组

- ①用海绵沾上温水稀释的洗碗专用洗涤剂清洗。
- ②冲洗后请用几次，并将水分充分擦净后晾干。

- 请将杯盖组、杯口套及其垫圈拆下后再清洗。
- 请在拆开状态下清洗并晾干。
- 难以清洗部份请使用市售的小刷子等清洗。
- 随着使用，可能会因茶垢附着而变色。虽然清洗无法完全去除变色，但不影响使用。

本体内侧

- ①请使用有手柄的软质海绵刷等沾上温水稀释的洗碗专用洗涤剂清洗。
 - ②冲洗后擦净水分并晾干。
- 勤加清理可防止异味附着，常保清洁。

清理时特别注意事项

- 请勿煮沸。请勿使用烘碗机、餐具干燥机等。
- 本体外侧请勿使用漂白剂。可能会造成本体的图案、印刷或贴纸脱落。

- 请勿使用信那水、汽油、金属钢丝球、含研磨材质的海绵刷、去污粉、洗洁剂等清洗。
- 请勿使用含氯的漂白剂。
- 可整体清洗，请勿长时间放置于水中。
- 整体清洗本体后，请务必擦干水分。以免留下水迹及生锈。
- 请务必擦干杯盖组各组件间的残留水分。

清理 (续)

若有红色锈斑或水垢时的清理方法

使用过程中由于水质、异物等，可能导致本体内侧出现红色锈斑或水垢。此种状况出现时，请在热水中加入约10%的醋，并将其倒入本体内，不要安装杯盖组，放置约30分钟~1小时，之后再再将本体内侧充分洗净。

茶垢等的清理方法

建议使用“象印不锈钢保温瓶清洗剂SB-ZA01E”清洗不锈钢保温杯本体内侧、杯盖组、滤茶网组水垢或茶垢。清洗本体时请卸下杯盖组、滤茶网组。具体事宜请咨询当地经销店。

阀垫圈、中柱垫圈、滤茶网组的更换

阀垫圈、中柱垫圈及滤茶网组(滤茶网、滤茶网垫圈)为消耗品。建议一年更换一次为宜。本品采用了安全可靠且符合食品卫生安全要求的材料，但是，为了保证最佳性能，有部件受损时请及时更换。更换部件时，请预先记录型号和部件名称，然后联系您购买的经销商或象印客服中心。(需自费)

品质标示

品名：不锈钢真空保温杯

型号	容量 (L)	重量 (kg)	保温效力 (度以上)		保冷效力 (度以下)
			1小时	6小时	6小时
SM-JTE34	0.34	0.22	86	66	9
SM-JTE46	0.46	0.26	87	70	9

保温/保冷效力是商品在直立放置下，于室温 20 ± 2 度时，放入开水后其水温降至 95 ± 1 度开始，经过1小时及6小时之后；或放入冷开水后其水温升至 4 ± 1 度开始，经过6小时后，在瓶颈下方所测得瓶内的温水或冷水水温。

材料：本体内侧 不锈钢(防粘涂层)
 本体外侧 不锈钢(压克力树脂涂层)
 滤茶网柄 不锈钢
 滤茶网 聚丙烯
 网 不锈钢
 中柱 聚丙烯
 垫圈 硅

上海象印家用电器有限公司

联系地址：上海市静安区南京西路699号东方有线大厦701室

制造商：象印有限公司

制造商地址：日本国大阪市北区天满1丁目20番5号

原产地：泰国

象印公司全国服务热线：800-819-9119

手机用户拨打：400-680-9119

公司主页：<http://zajirushi-china.com>